

EMIL
CERAMICA

MILLELENGNI



MILLELEGN I

È una raccolta di legni provenienti da differenti territori, una serie aperta con l'obiettivo di raccogliere il maggior numero possibile di varietà di essenze: un tributo a tutti i legni del mondo.

Oggi la collezione comprende sette legni raccolti in sette regioni differenti per clima e posizione geografica, l'inizio di **un percorso che sarà arricchito** da nuove specie di piante.

Is a collection of woods from different corners of the world; a series launched with the aim of collecting as many different kinds of wood as possible: a tribute to all the woods of the world. The collection currently comprises seven woods from as many regions with different climates and geographical positions, marking the start of a project that will be expanded over time with new plant species.

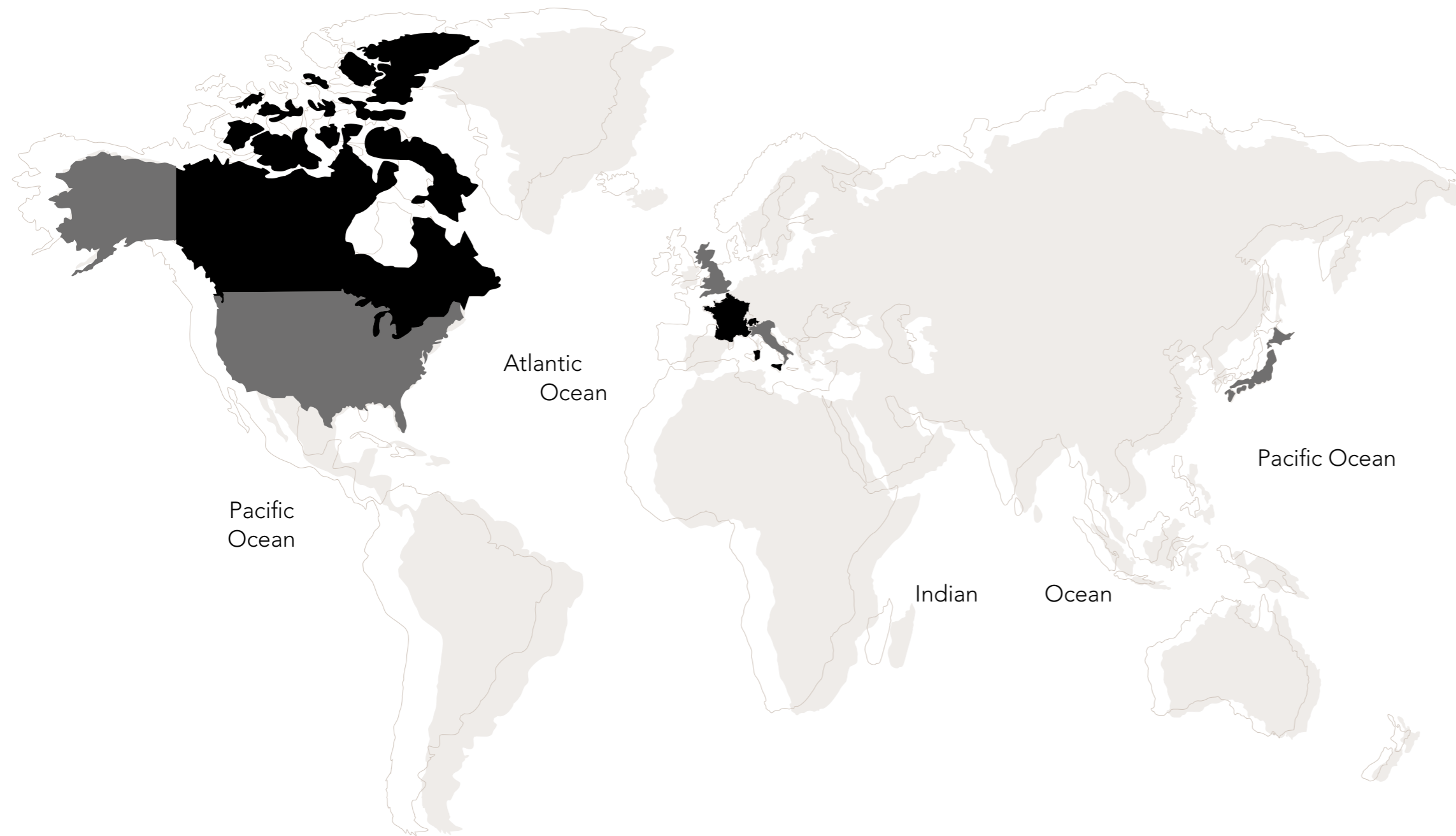
Est une collection qui rassemble des bois issus de plusieurs territoires, une série ouverte dont l'objectif est de réunir le plus grand nombre possible d'espèces: un hommage aux bois du monde entier. Aujourd'hui, la collection compte sept espèces provenant de sept régions qui se différencient par leur climat et par leur position géographique, le début d'une aventure qui continuera à s'enrichir de nouvelles plantes.

Ist eine Kollektion von Hölzern aus verschiedenen Regionen. Eine offene Serie mit dem Ziel, die größtmögliche Anzahl an Holzarten zu umfassen: Ein Tribut an alle Hölzer der Welt. Heute umfasst die Kollektion sieben Hölzer aus sieben Klimazonen. Sie leitet damit ein Konzept ein, das neue Pflanzenarten einbezieht.

Es una colección de maderas procedentes de varios territorios, una serie abierta con el objetivo de incluir el mayor número posible de tipos de plantas: un homenaje a todas las maderas del mundo. Cada una de las colecciones incluye siete clases de madera provenientes de otras tantas regiones, diversas por clima y situación geográfica; pero no es más que el comienzo de un recorrido que se verá enriquecido con nuevas especies vegetales.

Это набор пород дерева, происходящего из разных мест. Целью этой открытой подборки является объединение в одном наибольшего количества пород, отдавая дань уважения всем древесинам мира. В настоящее время коллекция включает в себя семь пород, поступающих из семи совершенно разных климатических и географических зон. Это - лишь только начало работы, которая будет обогащаться новыми видами растений.

MILLELEGNI



Nel mondo esistono migliaia di tipologie di legno, poche sono utilizzate nell'architettura. La rarità delle specie, le grandi distanze, le dimensioni, la delicatezza delle essenze sono solo alcuni dei limiti ai quali l'uomo ha dovuto adattarsi nel scegliere il legno per i propri edifici. **Oggi, grazie all'evoluzione della tecnologia ceramica, siamo riusciti a entrare in nuove dimensioni, attingendo ispirazione dalla vita come mai nessuno aveva fatto prima.** L'ampia varietà di alberi e arbusti è una ricchezza inestimabile, Millelegni ha l'obiettivo di farla conoscere nelle declinazioni estetiche tipiche del territorio di provenienza.

There are thousands of different types of wood, only a few of which are used in architecture. The rareness of some species plus their remote habitats, size and delicate nature, are just a few of the difficulties that mankind has had to deal with in choosing wood for buildings. Today, thanks to developments in ceramic tile technology, we have succeeded in entering new dimensions, drawing inspiration from the living planet like never before. We have a rich heritage in the huge variety of trees and shrubs, and Millelegni aims to achieve that richness in the aesthetic characteristics typical of the countries of origin.

La planète recèle plusieurs milliers d'espèces de bois, et l'architecture n'en utilise que peu. La rareté des plantes, les longues distances, les dimensions, la fragilité de la nature, ce ne sont là que quelques caractéristiques dont l'homme a dû tenir compte lorsqu'il devait choisir le bois pour ses constructions. Aujourd'hui, les progrès de la technologie céramique repoussent les limites et s'inspirent de la vie comme jamais auparavant. L'extraordinaire variété des bois et arbustes est une richesse inestimable. Millelegni veut les reproduire dans les versions esthétiques typiques de leur territoire d'origine.

Es gibt weltweit mehrere Tausend Holzarten. Aber nur wenige davon werden im Bauwesen verwendet. Die Seltenheit der Hölzer, die großen Entfernungen, die Größenanforderungen und die Empfindlichkeit des Materials sind nur einige der Einschränkungen, denen sich der Mensch bei der Wahl des Bauholzes unterwerfen muss. Heute eröffnen sich uns dank der Keramiktechnik neue Dimensionen. Wir können uns wie nie zuvor vom Leben inspirieren lassen. Die große Vielfalt der Bäume und Sträucher ist von unschätzbarem Wert. Millelegni will ihre typischen optischen und regionalen Eigenheiten bekannt machen.

En el mundo existen miles de tipos de madera; muy pocos se emplean en la arquitectura. Lo raro de algunas especies, las grandes distancias, el tamaño y lo delicado de ciertas variedades vegetales son solo algunas de las limitaciones que han obligado al hombre a optar por el uso de muy pocas clases de madera para construir sus edificios. Hoy, gracias a la evolución de la tecnología cerámica, hemos logrado entrar en una nueva dimensión que nos permite inspirarnos en la vida como jamás antes había sido posible.

La enorme variedad de árboles y arbustos existente constituye un patrimonio inestimable; Millelegni se propone darla a conocer en las articulaciones estéticas típicas del territorio de procedencia.

В мире существуют тысячи разновидностей дерева, но лишь некоторые из них используются в архитектуре. Редкость определенных пород, большие преодолеваемые расстояния, габариты, хрупкость материала - вот лишь некоторые препятствия, с которыми человек столкнулся, выбирая древесину для строительства зданий. Благодаря развитию керамической технологии сегодня мы вышли в новое измерение, позволяющее нам черпать вдохновение в жизни так, как это было невозможно ранее. Широкое разнообразие деревьев и кустарников включает в себе бесценное богатство. Коллекция Millelegni ставит себе задачу рассказать об этом богатстве во всех его эстетических проявлениях, характерных для территории произрастания.

001
WHITE
TOULIPIER



002
SCOTTISH
OAK



003
NOCE
SELVATICO



004
GREY
ASH



005
LARCH



006
ABETE
OSSIDATO



007
LARIX
DECAPE'



001 WHITE TOULIPIER

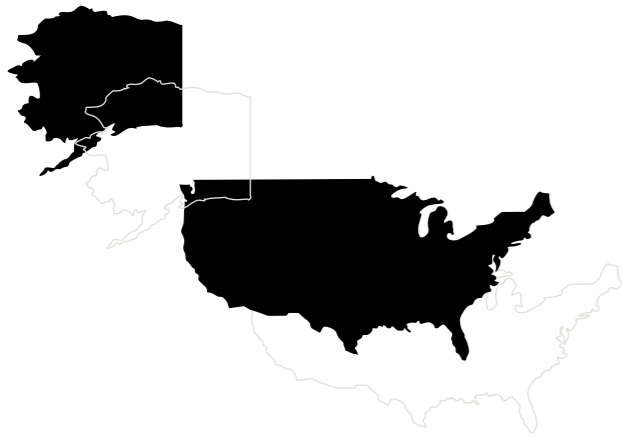
Nome (Name): White Toulipier

Essenza (Essence): Toulipier

Provenienza (Origin): USA, Costa Orientale (Usa, East Coast)

Famiglia (Family): Magnoliaceae

Il Toulipier prende nome dai suoi stessi fiori simili a tulipani. L'albero viene impiegato per la produzione del miele e il suo legno, se tinto, assomiglia al noce. Realizzato nel colore bianco naturale, mantiene tutte le sfumature della venatura originale. Le tavole si presentano sobrie ed eleganti.



The Tulip tree is thus named because of its tulip-like flowers. This tree is used as a nectar source for honey bees and for its wood, which resembles walnut when treated with coloured varnish. Produced in natural white, it retains all the nuances of the original grain. The boards are subtle and elegant.

Le toulipier doit son nom à la forme de sa fleur qui ressemble à une tulipe. L'arbre est utilisé pour la production du miel, et une fois teinté, son bois ressemble à celui du noyer. En blanc naturel, il garde toutes les nuances de son aspect original. Les plaques sont sobres et raffinées.

Der Tulpenbaum ist nach seinen tulpenartigen Blüten benannt. Der Baum wird für die Honigproduktion verwendet. Sein gebeiztes Holz ähnelt dem Nussbaum. In seiner naturweißen Farbe behält er alle Schattierungen der originalen Äderung bei. Die Tafeln bestechen durch schlichte Eleganz.

Este árbol recibe su nombre del aspecto de sus flores, parecidas a los tulipanes. Se emplea para producir miel; su madera, barnizada, asemeja a la del nogal. Realizado en el color blanco natural, mantiene todos los matices propios del veteado original. Las tablas se caracterizan por su sobriedad y elegancia.

Тюльпанное дерево получило название благодаря своим цветам, которые напоминают тюльпаны. Это дерево используют для производства меда, а после окрашивания его древесина похожа на ореховую. В натуральном, белом цвете древесина тюльпанного дерева полностью сохраняет оттенки исходного рисунка. Доски имеют сдержанный и элегантный внешний вид.

La **ceramica** in **essenza**

Ceramic meets wood
La céramique en espèce
Holz als Inspiration für Keramik
Cerámica que tiene madera
Керамика под дерево



001 WHITE TOULPIER NAT. RETT.
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"



001 WHITE TOULPIER NAT. RETT.
20x120 - 77/8" x 47 1/4"

001 INTARSIO
WHITE TOULPIER NAT.
30x30 - 11 13/16" x 11 13/16"

002 SCOTTISH OAK

Nome (Name): Scottish Oak

Essenza (Essence): Rovere (Oak)

Provenienza (Origin): Scozia (Scotland)

Famiglia (Family): Fagaceae

Il Rovere Scozzese viene utilizzato anche per fabbricare botti per l'invecchiamento di pregiati scotch whisky. Le assi di legno, sottoposte al contatto con il prodotto alcolico, hanno assorbito in modo non omogeneo le sostanze contenute nel liquido, formando nuances di colore uniche. Da una collezione di queste antiche botti si è preso spunto per creare tavole dalle venature inconfondibili, forti, decise.



Scottish Oak is also used to produce casks for the ageing of fine Scotch whisky. In contact with the alcohol-rich product, the wooden planks absorb the substances contained in the liquid in a non-uniform manner, creating unique colour nuances. It was a collection of these ancient casks that inspired us to create boards with unmistakable, strong, characterful wood grain.

Le chêne d'Écosse sert également à la fabrication des fûts où vieillissent les meilleurs scotch whiskies. Au contact de l'alcool, les planches de bois absorbent les substances du liquide de façon hétérogène, ce qui donne lieu à des nuances uniques en leur genre. Une collection de fûts anciens a servi d'inspiration pour créer des plaques au veinage unique, intense et prononcé.

Aus Schottischer Eiche werden die Fässer zur Lagerung edlen Scotch Whiskys gefertigt. Die Holzplatten nehmen im Kontakt mit dem Whisky die in der Flüssigkeit enthaltenen Substanzen nur ungleichmäßig auf, so dass sich einzigartige Farbnuancen herausbilden. Eine Kollektion dieser alten Fässer diente als Anregung zur Kreation von Tafeln, die sich durch unverwechselbare, markante Äderungen auszeichnen.

El roble escocés se utiliza también para fabricar los barriles en los que se añejan los preciados güisquis de aquellas tierras isleñas. Las tablas de madera, sometidas al contacto con el producto alcohólico, absorben de manera no homogénea las sustancias presentes en el líquido, dando lugar a matices cromáticos únicos. Inspirándose en una colección de viejas barricas se han creado tablas de venas inconfundibles, robustas, fuertes.

Шотландский дуб применяют также в производстве бочек, в которых выдерживается ценный шотландский виски. В контакте со спиртовым напитком деревянные доски неравномерно впитывают в себя вещества, содержащиеся в жидкости, в результате чего доски приобретают уникальные цветовые оттенки. При создании этих досок с оригинальным, выраженным и сильным рисунком отправной точкой послужила коллекция старинных бочек.



Grandi formati con venature differenti per ogni colore

Large sizes with different wood grain for each colour
Des formats maxi avec des veinages différents par couleur
Großformate mit farbspezifisch unterschiedlichen Äderungen
Formatos grandes con vetas diferentes para cada color
Большие форматы с разным рисунком в каждом цветовом варианте

002

SCOTTISH OAK NAT. RETT.
15x120 - 5⁷/₈" x 47¹/₄"

002

SCOTTISH OAK NAT. RETT.
20x120 - 7⁷/₈" x 47¹/₄"

002

SCOTTISH OAK NAT. RETT.
30x120 - 11¹³/₁₆" x 47¹/₄"



002 002 SCOTTISH OAK NAT. RETT.
15x120 - 57/8" x47 1/4"
002 002 SCOTTISH OAK NAT. RETT.
30x120 - 11 13/16" x47 1/4"



002

SCOTTISH OAK NAT. RETT.
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"



002 002 DIAGONALE
SCOTTISH OAK NAT. RETT.
15x45 - 5⁷/₈" x 17¹¹/₁₆"

002 002 SCOTTISH OAK NAT. RETT.
15x120 - 5⁷/₈" x 47¹/₄"

Elemento diagonale per soluzioni di posa eleganti e raffinate

Diagonal piece, for elegant, refined installation patterns
Élément diagonal pour solutions de pose élégantes et raffinées
Auch die Farbanteile der einzelnen Nuancen sind Richtangaben
und können Abweichungen erfahren

Elemento diagonal para soluciones de colocación elegantes y refinadas
Диагональный элемент для создания элегантных и изысканных решений укладки

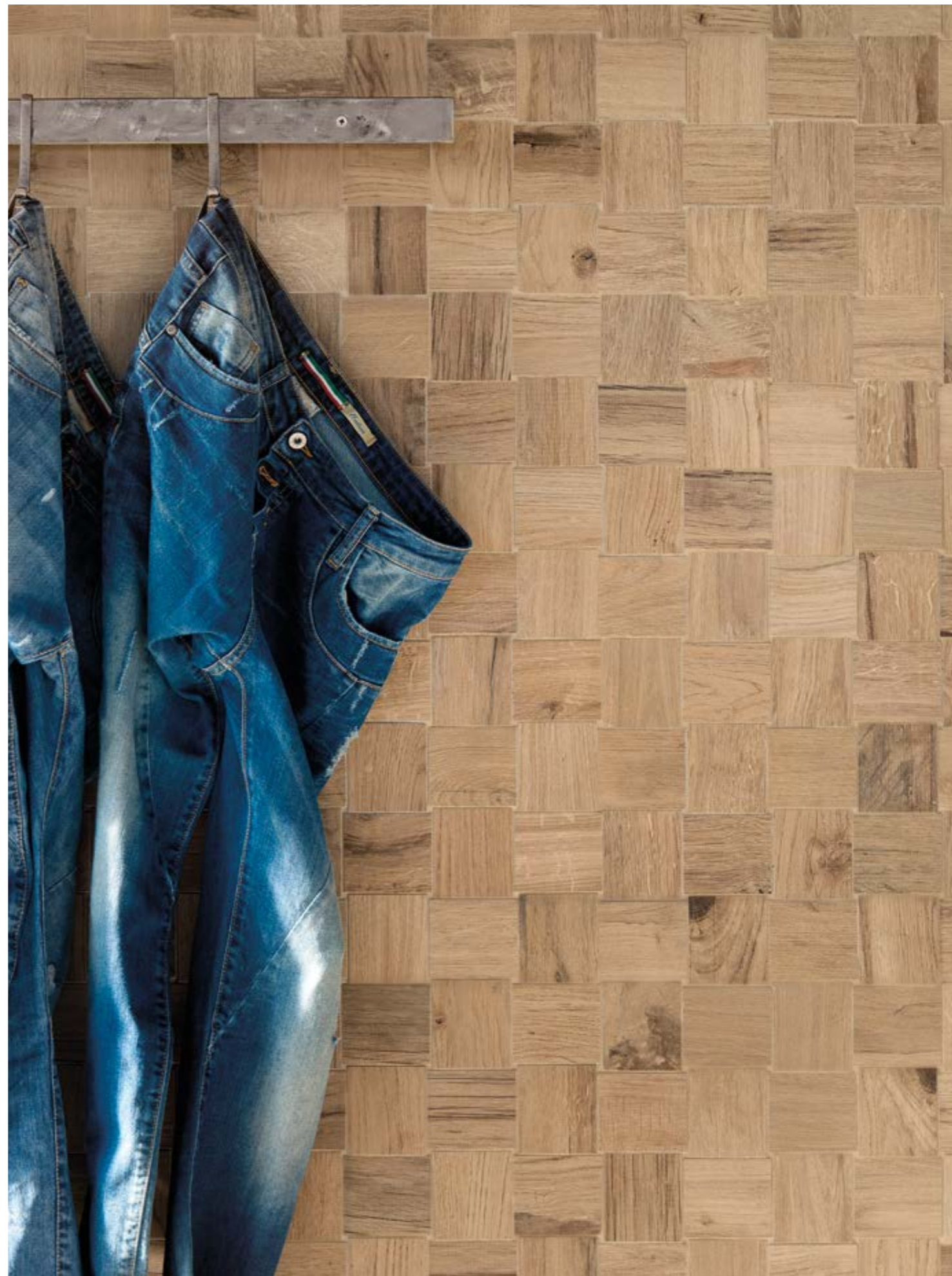


002 002

SCOTTISH OAK NAT. RETT.
20x120 - 7⁷/₈" x 47¹/₄"

002 002

SCOTTISH OAK NAT. RETT.
30x120 - 11¹³/₁₆" x 47¹/₄"



002

INTARSIO
SCOTTISH OAK NAT.
30x30 - 11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"

003 NOCE SELVATICO

Nome (Name): Noce Selvatico

Essenza (Essence): Noce

Provenienza (Origin): Italia (Italy)

Famiglia (Family): Juglandaceae

Gli alberi di noce selvatico crescono in modo spontaneo, i fusti sono solitamente disassati, i colori assumono sfumature intense e variegata, nella gamma delle nuances calde.

Questo legno presenta una venatura dall'andamento quasi pittorico ed esteticamente raffinato.

Le tavole sono dettagliate e morbide.



The common ash grows spontaneously, generally presenting a leaning trunk and colours that include intense and variegated hues, in a range of warm nuances. This almost artistic pattern of the wood grain is extremely attractive. The boards are detailed and soft.

Le noyer sauvage est spontané. En général, son tronc est désaxé, et ses nuances sont intenses et bigarrées, dans la gamme des couleurs chaudes.

Ce bois a un veinage très élégant qui a tout l'air d'un tableau. Les plaques sont douces et sophistiquées.

Wilde Walnussbäume wachsen spontan. Der Faserverlauf weicht von der Stammachse ab, die Farben nehmen lebhaft, vielfältige Nuancen an und liegen in einem warmen Spektrum. Dieses Holz weist eine beinahe malerische Äderung mit einer raffinierten Optik auf. Die Tafeln verfügen über eine detailreiche, weiche Zeichnung.

Los nogales silvestres crecen de modo espontáneo, sus troncos suelen estar retorcidos, sus colores adquieren tonos intensos y variopintos dentro de una gama de matices cálidos. Esta madera presenta unas venas de trazo casi pictórico y un aspecto de lo más refinado. Las tablas se caracterizan por su suavidad y riqueza de detalles.

Деревья дикого ореха растут произвольно, как правило, они имеют смещенные от центра стволы, их цвета приобретают насыщенные и пестрые оттенки в теплых тонах. Рисунок этой древесины имеет почти живописный и крайне утонченный характер. Богатые деталями доски обладают особенно мягким видом.



Ecologico: nessun albero o arbusto è stato abbattuto

Eco-friendly: no trees or shrubs have been cut down

Écologique : aucun arbre ni arbuste n'a été abattu

Umweltfreundlich: Kein Baum oder Strauch wurde abgeholzt

Ecológico: no se ha talado ni un solo árbol o arbusto

Экологичный материал: для его производства не было срублено ни одного
дерева или кустарника



003

DIAGONALE
NOCE SELVATICO NAT. RETT.
15x45 - 57/8" x 17 11/16"



003
NOCE SELVATICO NAT. RETT.
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"

Nome (Name): Grey Ash

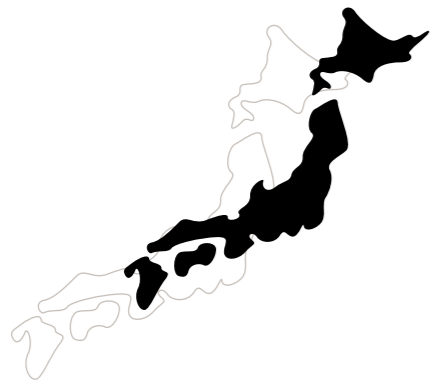
Essenza (Essence): Frassino (Ash)

Provenienza (Origin): Giappone (Japan)

Famiglia (Family): Oleaceae

Questa tipologia di legno ha caratteristiche di flessibilità, leggerezza, resistenza ed è ricavata da alberi che possono raggiungere i 40 metri di altezza.

La permanenza in zone dalle particolari caratteristiche climatiche, ha conferito al legno un aspetto levigato, cangiante, quasi argenteo. Le tavole si presentano moderne e di design.



Flexible, lightweight and strong, this type of wood is obtained from trees that can grow up to 40 metres tall. As a result of its natural habitat, this wood presents a smooth, iridescent, almost silvery appearance. The boards have a modern, designer look.

Ce type de bois se caractérise par sa souplesse, par sa légèreté et par sa résistance. Les arbres peuvent même atteindre 40 mètres de haut. Les conditions climatiques des régions d'origine ont donné au bois un aspect poli, chatoyant, presque argenté. Les plaques sont modernes et design.

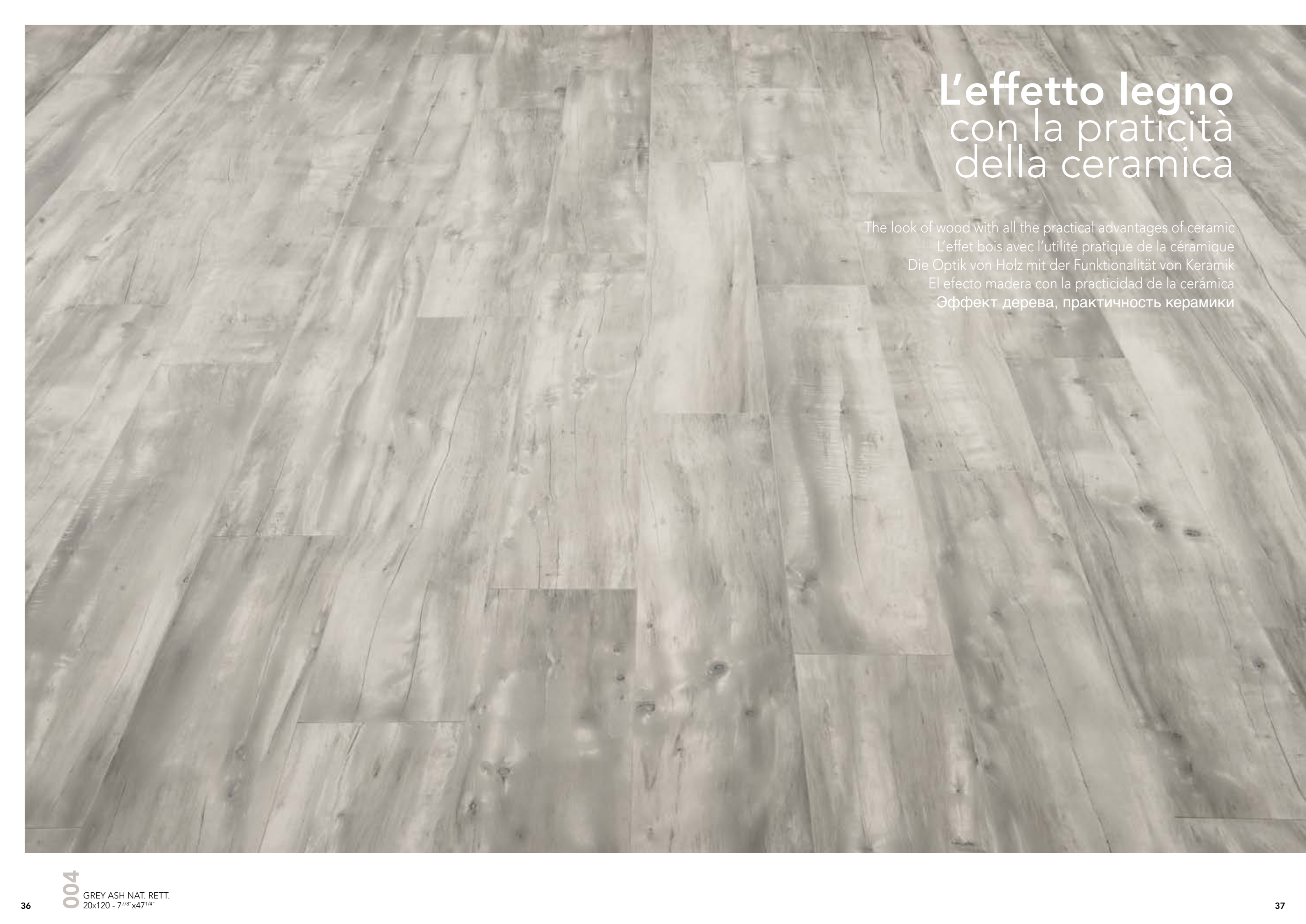
Diese Holzsorte zeichnet sich durch Flexibilität, Leichtigkeit und Widerstandsfähigkeit aus. Sie wird aus Bäumen gewonnen, die bis zu 40 Meter Höhe erreichen können. Die Lagerung unter besonderen klimatischen Bedingungen verleiht dem Holz ein glattes, schimmerndes, fast silbriges Aussehen. Die Tafeln bringen Moderne und Design zum Ausdruck.

Esta clase de madera se distingue por su flexibilidad, ligereza y resistencia; se extrae de árboles que pueden alcanzar los cuarenta metros de altura. Por haber permanecido en zonas de singulares condiciones climáticas, esta madera muestra un aspecto pulido, irisado, casi plateado. Las tablas ofrecen una imagen moderna y de design.

Эта порода дерева характеризуется гибкостью, легкостью, прочностью. Она получается из деревьев, высота которых может достигать 40 метров. Произрастание в районах с особыми климатическими условиями придало древесине гладкий, переличатый, почти что серебристый вид. Доски имеют современный и актуальный внешний вид.

004 GREY ASH





L'effetto legno con la praticità della ceramica

The look of wood with all the practical advantages of ceramic

L'effet bois avec l'utilité pratique de la céramique

Die Optik von Holz mit der Funktionalität von Keramik

El efecto madera con la practicidad de la cerámica

Эффект дерева, практичность керамики



004
GREY ASH NAT. RETT.
30x120 - 11^{13/16}" x 47^{1/4}"



004 004 004
GREY ASH NAT. RETT.
15x120 - 5⁷/₈" x47¹/₄"
GREY ASH NAT. RETT.
20x120 - 7⁷/₈" x47¹/₄"
GREY ASH NAT. RETT.
30x120 - 11¹³/₁₆" x47¹/₄"

005 LARCH

Nome (Name): Larch

Essenza (Essence): Larix

Provenienza (Origin): Canada

Famiglia (Family): Pinacee

Larch da sempre ha fornito generosamente i suoi legni compatti come materiale da costruzione, intriso di essenza di trementina, la preferita dai veneziani.

Cresce in zone alpine e dai terreni che lo ospitano trae colorazioni ferrose, rossastre, talvolta dorate, intercalate da venature evidenti e lente.



The Larch has always generously provided its compact woods, perfect construction material, seeping with turpentine essence, the preferred choice of the Venetians.

It grows in Alpine zones and from the lands it inhabits takes on iron-colored, reddish, sometimes golden hues, criss-crossed by evident, loose grain patterns.

Depuis toujours, le mélèze fourni généreusement comme matériau de construction ses bois compacts, imprégnés d'essence de térébenthine, la préférée des Vénitiens.

Il pousse dans les zones alpines, et puise ses colorations ferrugineuse, rougeâtre, parfois dorée, où affluent de grosses veinures, dans les terres qui l'abritent.

Lärche interpretiert ein kompaktes, terpentinreiches Bauholz, das sich bei den Venezianern großer Beliebtheit erfreute. Der Baum ist in Gebirgsgegenden heimisch. Dem Boden entnimmt er eisenrote, mitunter ins Gelbe spielende Färbungen, die von deutlichen, sanft gewellten Äderungen durchzogen werden.

El alerce siempre ha proporcionado generosamente sus recias maderas como material para la construcción embebido de esencia de trementina, la preferida por los venecianos.

Crece en zonas alpinas; sus coloraciones ferrosas, rojizas, a veces incluso doradas, intercaladas por vetas más o menos marcadas, proceden de los nobles terrenos que la albergan.

Плотная древесина лиственницы давно и повсеместно служит хорошим материалом для строительства. Она пропитывается скипидаром, который так любят использовать венецианцы. Она произрастает в горах, где почва придает ей железистый, красноватый и даже позолоченный оттенок. В ее текстуре четко выделяются плавные прожилки.





Tavole ricche di dettagli e di stile, uno charme senza tempo

Boards rich in details and style, timeless charm
Des planches élégantes grouillant de détails, un charme atemporel
Detailreiche, stilvolle Tafeln von zeitloser Eleganz
Tablas llenas de detalles y de estilo, un encanto imperecedero
Очарование стиля и деталей каждого изделия не знает времени





Nome (Name): Abete ossidato

Essenza (Essence): Abies

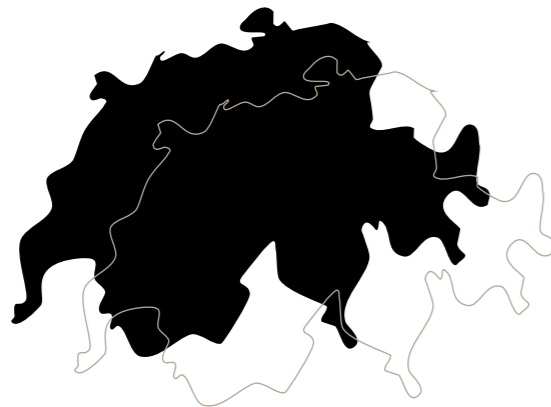
Provenienza (Origin): Altopiani Svizzeri

Famiglia (Family): Abies

Il principe dei boschi, conifera di alto fusto, dritto e conteso per farne pennoni di navi e per il suo pratico e geometrico disegno.

Lo abbiamo visto utilizzato per le baite montane dove il tempo gli ha donato riflessi cangianti e ossidazioni luminose.

Una protezione spontanea, robusta ed elegante.



The prince of the wood, a tall, straight coniferous tree highly sought-after for constructing yards on boats and for its practical and geometric design. We have seen it used for mountain huts where time has given it colourful hues and luminous oxidations. Spontaneous, strong and elegant protection.

Le prince des forêts, conifère au tronc droit très haut, recherché pour la fabrication des mâts de navires et pour son dessin pratique et géométrique. Nous l'avons vu utilisé dans des chalets de montagne, où le temps lui a conféré des reflets moirés et des oxydations lumineuses. Une protection naturelle, robuste et élégante.

Der Fürst der Wälder ist ein hochstämmiger, ranker Nadelbaum, allgemein begehrt für das Zimmern von Schiffsrahen und aufgrund seiner praktischen, geometrischen Musterung. Wir sahen dieses Holz als Baumaterial von Gebirgshütten, wo es durch eine jahrelange Oxidation eine schimmernde Patina erhält. Ein spontaner, robuster und eleganter Schutz.

El príncipe de los bosques, conífera de tronco alto y derecho; la madera de este abeto, muy preciada por su práctico y geométrico dibujo, se emplea en la realización de pendones de embarcaciones. La hemos visto profusamente utilizada en la construcción de refugios de montaña, donde el paso del tiempo a menudo le confiere reflejos atornasolados y luminosas oxidaciones. Una protección espontánea, fuerte y elegante.

Царица лесов: высокое хвойное дерево с прямым стволом, пользующееся спросом среди кораблестроителей, изготавливающих мачты; оно практично и имеет правильную геометрию. В горах встречаются хижины, построенные из этого дерева, поверхность которого со временем начинает переливаться и светлеет вследствие окисления. Это естественная и надежная защита, придающая постройке изящность.

006 ABETE OSSIDATO



L'eleganza dei toni da indossare e da vivere

Shades that bring elegance. For design and for life
La classe des couleurs à porter et à vivre
Elegante Nuancen. Zum Gestalten und zum Erleben
La elegancia de los tonos que vestir y vivir
Элегантность тонов облицованных поверхностей



006

ABETE OSSIDATO NAT. RETT.
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"



006 ABETE OSSIDATO NAT. RETT.
15x120 - 5⁷/₈"x47¹/₄"

006 ABETE OSSIDATO NAT. RETT.
20x120 - 7⁷/₈"x47¹/₄"

006 ABETE OSSIDATO NAT. RETT.
30x120 - 11¹³/₁₆"x47¹/₄"

007 LARIX DECAPÉ

Nome (Name): Larix decapé

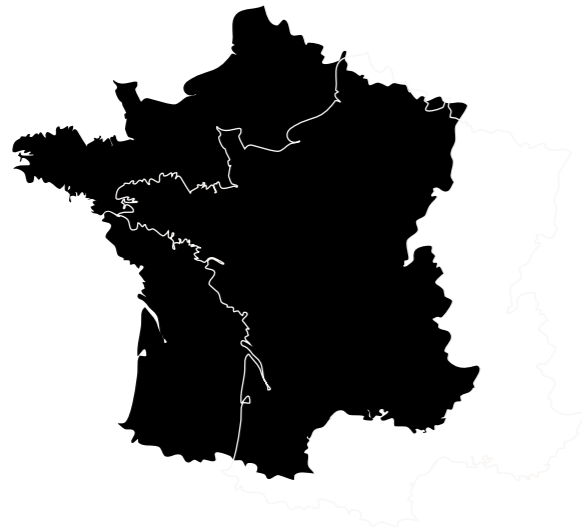
Essenza (Essence): Larix

Provenienza (Origin): Francia

Famiglia (Family): Pinacee

Il decapaggio è una tecnica di pulitura di superfici che, applicata a vecchi legni di larice, dona loro un aspetto di consumata esperienza e di vitalità estetica.

Una nuova luce si riflette disomogenea tra le sue venature.



Stripping is a surface cleaning technique which, when applied to old larch wood, gives it a time-honoured yet vibrant aesthetic appearance.
A new light is reflected inconsistently across its grain.

Le décapage est une technique de nettoyage des surfaces qui, appliquée à de vieux bois de mélèze, leur confère un aspect d'expérience consommée et de vitalité esthétique.
Une nouvelle lumière se reflète de façon inégale à travers ses veines.

Das Abbeizen ist eine Reinigungstechnik für hölzerne Oberflächen. Altes Lärchenholz erhält nach einer solchen Behandlung eine gelebte Optik mit kraftvoller Ausstrahlung.
Seine Äderungen erstrahlen in einem neuen Licht mit unregelmäßigen Facetten.

El decapado es una técnica de pulido de superficies que, aplicada a viejas maderas de alerce, les da un aspecto de consumada experiencia, atesorada con los años, y de vitalidad estética.
Una nueva luz se refleja, desigual, entre sus vetas.

Травление — это метод обработки поверхности, применяемый к старой древесине лиственницы, чтобы придать ей винтажный вид и эстетическую живость.
Все ее прожилки начинают играть в новом неординарном свете.



Un prodotto che diventa **protagonista dello spazio** rendendo ogni luogo speciale

A product that sets the tone of its environment,
making every location special

Un produit qui devient l'élément central de l'espace,
qui apporte quelque chose de spécial

Das Produkt gibt den Ton im Raum an
und verleiht jedem Ort eine besondere Anmutung

Un producto que se convierte en protagonista
del espacio dando un carácter especial a cada lugar

Эта коллекция становится главным героем помещений,
наделяя любое пространство особым характером





007

LARIX DECAPÉ NAT. RETT.
20x120 - 7/8" x 47 1/4"

COLORI/FORMATI

colours / sizes - couleurs / formats + farben / formate / tamaños - цвета / форматы



001
WHITE TOULPIER

002
SCOTTISH OAK

003
NOCE SELVATICO

004
GREY ASH

005
LARCH

006
ABETE OSSIDATO

007
LARIX DECAPE

008

001 WHITE TOULPIER



15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}"
E21R Nat. Rett. ● 79



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
E21V Nat. Rett. ● 79



30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"
E21Y Nat. Rett. ● 781



Diagonale 15x45 - 5^{7/8}"x17^{11/16}"
E2DK Nat. Rett. ● 101

003 NOCE SELVATICO



15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}"
E24F Nat. Rett. ● 79



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
E24G Nat. Rett. ● 79



30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"
E24H Nat. Rett. ● 781



Diagonale 15x45 - 5^{7/8}"x17^{11/16}"
E2DM Nat. Rett. ● 101

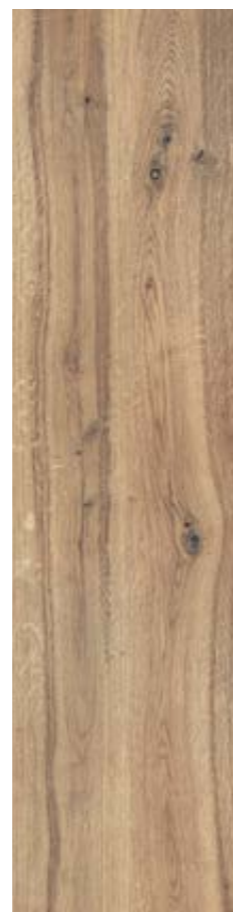
002 SCOTTISH OAK



15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}"
E21S Nat. Rett. ● 79



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
E21W Nat. Rett. ● 79



30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"
E21Z Nat. Rett. ● 781



Diagonale 15x45 - 5^{7/8}"x17^{11/16}"
E2DL Nat. Rett. ● 101

004 GREY ASH



15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}"
E21T Nat. Rett. ● 79



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
E21X Nat. Rett. ● 79



30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"
E220 Nat. Rett. ● 781

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommand e avec joints de 2 mm.
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocaci n con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommand e avec joints de 2 mm.
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocaci n con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

005 LARCH



15x120 - 5⁷/₈" x 47¹/₄"
E2NU Nat. Rett. ● 79



20x120 - 7⁷/₈" x 47¹/₄"
E2NX Nat. Rett. ● 79



30x120 - 11¹³/₁₆" x 47¹/₄"
E2NZ Nat. Rett. ● 781



Diagonale 15x45 - 5⁷/₈" x 17¹¹/₁₆"
E7LP Nat. Rett. ● 101

007 LARIX DECAPE



20x120 - 7⁷/₈" x 47¹/₄"
E2NW Nat. Rett. ● 79

006 ABETE OSSIDATO



15x120 - 5⁷/₈" x 47¹/₄"
E2NV Nat. Rett. ● 79



20x120 - 7⁷/₈" x 47¹/₄"
E2NY Nat. Rett. ● 79



30x120 - 11¹³/₁₆" x 47¹/₄"
E2P0 Nat. Rett. ● 781



Diagonale 15x45 - 5⁷/₈" x 17¹¹/₁₆"
E7LQ Nat. Rett. ● 101

DECORI

decoris - decors - dekore - decorados - декоры

INTARSIO MILLELEGGNI *



30x30 - 11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"
E259 001 White Toulipier ● 98



30x30 - 11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"
E25A 002 Scottish Oak ● 98



30x30 - 11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"
E25C 003 Noce Selvatico ● 98



30x30 - 11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"
E25D 004 Grey Ash ● 98



30x30 - 11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"
E2VC 005 Larch ● 98



30x30 - 11¹³/₁₆" x 11¹³/₁₆"
E2VD 006 Abete Ossidato ● 98

* Su rete in fibra - On fibre mesh backing - Sur filet en fibre de verre - Auf Glasfasernetz - Sobre malla de fibra - На волоконной сетке

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommand e avec joints de 2 mm.
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocaci n con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

LISTELLI MILLELEGGNI *



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
E255 001 White Toulipier ● 103



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
E256 002 Scottish Oak ● 103

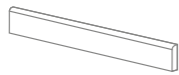


30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
E257 003 Noce Selvatico ● 103



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
E258 004 Grey Ash ● 103

* Su rete in fibra - On fibre mesh backing - Sur filet en fibre de verre - Auf Glasfasernetz - Sobre malla de fibra - На волоконной сетке



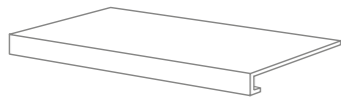
BATTISCOPA - SKIRTING
7,5x60 (2^{15/16}"x23^{5/8}")
Pcs. Box. 15 - ML x Box 9
E297 001 WHITE TOULIPIER ● 15
E298 002 SCOTTISH OAK ● 15
E299 003 NOCE SELVATICO ● 15
E29A 004 GREY ASH ● 15
E2VP 005 LARCH ● 15
E2VQ 006 ABETE OSSIDATO ● 15
E2VN 007 LARIX DECAPÉ ● 15



BATTISCOPA - SKIRTING
7,5x120 (2^{15/16}"x47^{1/4}")
Pcs. Box. 6 - ML x Box 7,20
E291 001 WHITE TOULIPIER ● 39
E292 002 SCOTTISH OAK ● 39
E293 003 NOCE SELVATICO ● 39
E294 004 GREY ASH ● 39
E2VL 005 LARCH ● 39
E2VM 006 ABETE OSSIDATO ● 39
E2VK 007 LARIX DECAPÉ ● 39



Novità:
FULL DIGITAL PRINTING TECHNOLOGY
Anche nei bordi arrotondati
Also on rounded edges
Egalement sur les bords arrondis
Auch bei abgerundeten Kanten
También en los bordes redondeados
Также на закругленных кромках



GRADONE - STEP
33x120x3,2x3,2 (12^{15/16}"x47^{1/4}"x1^{1/4}"x1^{1/4}")
Pcs. Box. 2 - ML x Box 2,40
E8FG 001 WHITE TOULIPIER ● 95
E8FH 002 SCOTTISH OAK ● 95
E8FJ 003 NOCE SELVATICO ● 95
E8FK 004 GREY ASH ● 95

E91S 005 LARCH ● 95
E91T 006 ABETE OSSIDATO ● 95
E91R 007 LARIX DECAPÉ ● 95



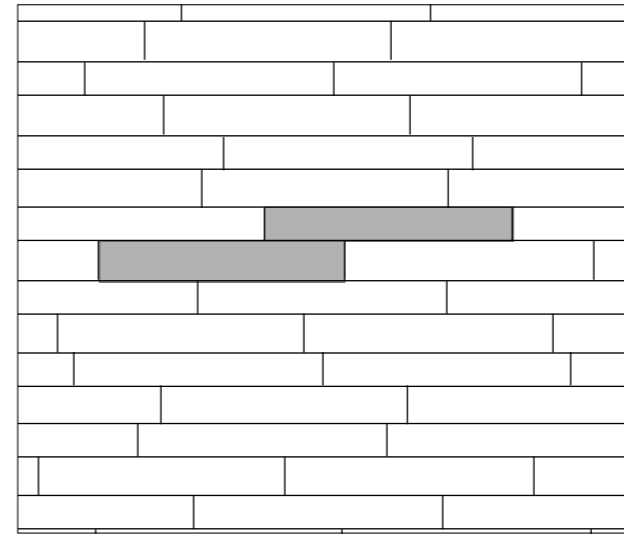
ANGOLARE DX/SX - CORNER TILE DX/SX
33x33x3,2x3,2 (12^{15/16}"x12^{15/16}"x1^{1/4}"x1^{1/4}")
Pcs. Box. 2 - ML x Box 0,66
E8FY / E8FZ 001 WHITE TOULIPIER ● 83
E8G0 / E8G1 002 SCOTTISH OAK ● 83
E8G2 / E8G3 003 NOCE SELVATICO ● 83
E8G4 / E8G5 004 GREY ASH ● 83
E936 / E937 005 LARCH ● 83
E938 / E939 006 ABETE OSSIDATO ● 83
E934 / E935 007 LARIX DECAPÉ ● 83



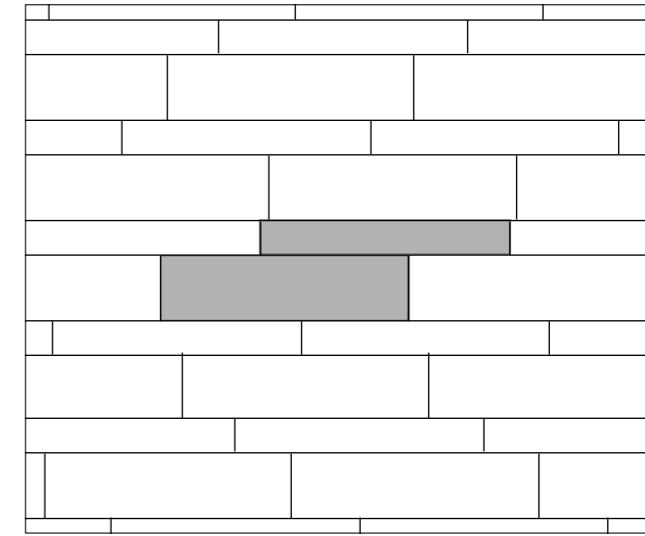
ANGOLARE DX/SX - CORNER TILE DX/SX
33x120x3,2x3,2 (12^{15/16}"x47^{1/4}"x1^{1/4}"x1^{1/4}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E8EH / E8EJ 001 WHITE TOULIPIER ● 100
E8EK / E8EL 002 SCOTTISH OAK ● 100
E8EM / E8EN 003 NOCE SELVATICO ● 100
E8EP / E8EQ 004 GREY ASH ● 100
E912 / E913 005 LARCH ● 100
E914 / E915 006 ABETE OSSIDATO ● 100
E910 / E911 007 LARIX DECAPÉ ● 100

PROPOSTE DI POSA

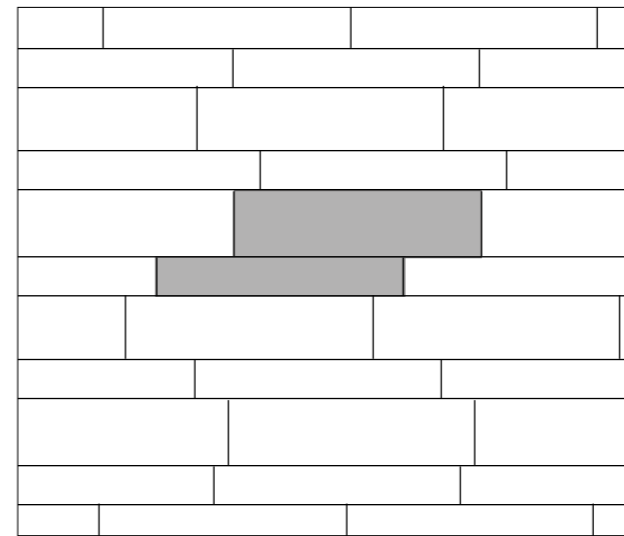
installations suggestions - croquis de pose - verlegungsvorschläge - sugerencias de composicion - схемы укладки



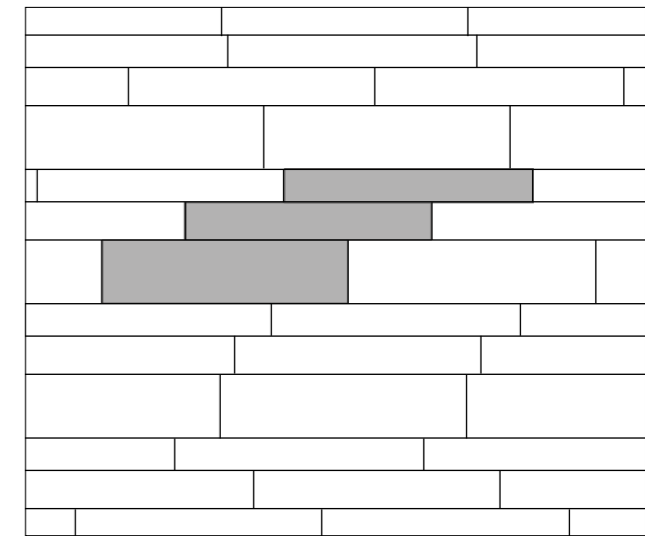
20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}" 57,1 %
15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}" 42,9 %



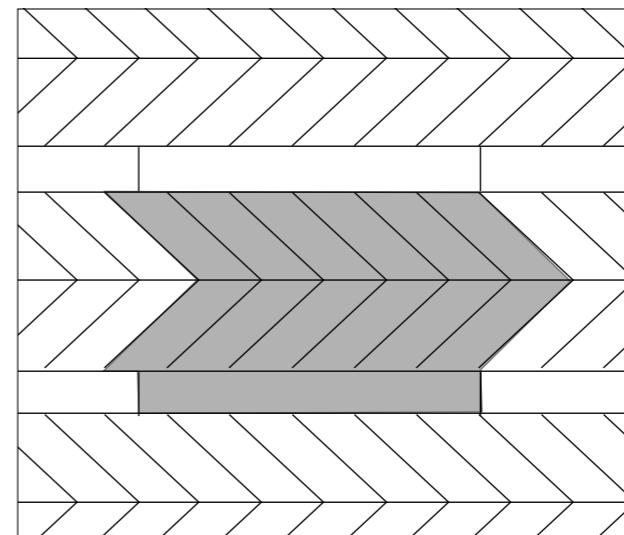
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}" 66,7 %
15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}" 33,3 %



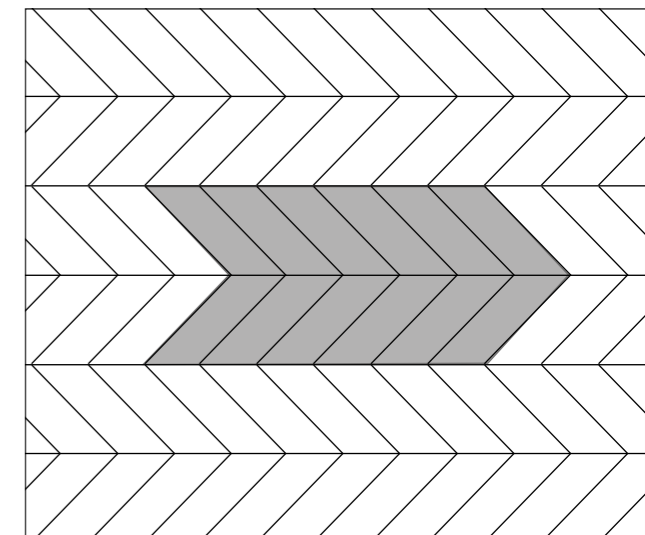
20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}" 40 %
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}" 60 %



15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}" 23,1 %
20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}" 30,8 %
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}" 46,1 %



15x45 - 5^{7/8}"x17^{11/16}" Diagonale 80 %
15x120 - 5^{7/8}"x47^{1/4}" 20 %



15x45 - 5^{7/8}"x17^{11/16}" Diagonale 100 %

MILLELEGNI **20MM**

Millelegni 20mm offre la possibilità di realizzare spazi esterni di grande valore estetico, senza rinunciare alle prestazioni tecniche.

Le caratteristiche specifiche di **Millelegni 20mm** permettono di integrare perfettamente il materiale con l'ambiente circostante, offrendo la possibilità di creare in modo semplice ed efficace camminamenti e percorsi outdoor.

L'alto spessore di **Millelegni 20mm** garantisce un'elevata resistenza rendendolo ideale negli ambienti interni ed esterni pubblici.

Millelegni 20mm è facile da posare su erba, su sabbia, su ghiaia. La posa a colla su massetto permette di realizzare pavimentazioni carrabili industriali e commerciali. Ideale per rampe di accesso e garage.

Millelegni 20mm è l'ideale per la creazione di pavimenti sopraelevati.

MILLELEGGNI **20MM**

Millelegni 20mm offers the chance to develop extremely aesthetically pleasing external spaces without compromising on technical expertise.

The specific qualities of **Millelegni 20mm** allow you to perfectly integrate the material in the surrounding environment, making it possible to create walkways and outdoor paths easily and effectively.

The thickness of **Millelegni 20mm** guarantees excellent resistance, making it ideal for use in both indoor and outdoor public spaces.

Millelegni 20mm is easy to lay on grass, sand and gravel.

By gluing it down to screed it is possible to create industrial and commercial paved driveways. Ideal for access ramps and garages.

Millelegni 20mm is ideal for the creation of cavity floors.



Millelegni 20mm offre la possibilità di réaliser des espaces extérieurs d'une grande valeur esthétique, sans toutefois renoncer aux prestations techniques.

Les caractéristiques spécifiques de **Millelegni 20mm** permettent d'intégrer parfaitement le matériau à l'environnement ambiant, offrant la possibilité de créer simplement et efficacement des parcours faciles à nettoyer.

L'épaisseur de **Millelegni 20mm** garantit une résistance élevée aux charges et aux sollicitations, la rendant idéale pour l'intérieur et l'extérieur des espaces publics.

Millelegni 20mm est facile à poser sur l'herbe, le sable et le gravier.

Une fois collé sur chape, le produit permet de réaliser des sols carrossables pour des espaces industriels et commerciaux. Idéal pour rampes d'accès et garages.

Millelegni 20mm est idéale pour la création de planchers surélevés.

Millelegni 20mm bietet eine wertige Optik und ausgezeichnete Leistungsmerkmale und ist die ideale Lösung für die Gestaltung von Außenbereichen.

Die spezifischen Eigenschaften von **Millelegni 20mm** gestatten eine perfekte Einbindung des Materials in den räumlichen Kontext und die einfache Gestaltung von Geh- und Fahrwegen im Außenbereich.

Die hohe Fliesenstärke von **Millelegni 20mm** gewährleistet eine ausgezeichnete Robustheit. Damit erweist sich die Kollektion als ideal für öffentliche Innen- und Außenbereiche.

Millelegni 20mm lässt sich problemlos auf Gras, Sand und Kies verlegen.

Für befahrbare industrielle und gewerbliche Bodenbeläge empfiehlt sich die Verbundverlegung auf Estrich. Ideal für Zufahrten und Garagen.

Millelegni 20mm ist die perfekte Lösung für Doppelböden.

Millelegni 20mm ofrece la posibilidad de revestir espacios exteriores de modo estéticamente muy agradable sin por ello tener que renunciar a unas magníficas prestaciones técnicas.

Las características específicas de **Millelegni 20mm** permiten integrar perfectamente el material en el entorno, brindando la posibilidad de crear de manera sencilla y eficaz caminitos y carriles al aire libre.

El elevado grosor de **Millelegni 20mm** garantiza una considerable resistencia, hecho por el que este tipo de material resulta de lo más idóneo para ámbitos públicos, tanto interiores como exteriores.

Millelegni 20mm se puede colocar fácilmente sobre superficies tan diversas como la hierba, la arena y la grava.

Colocado con cola sobre la capa de relleno, permite realizar pavimentaciones transitables industriales y comerciales. Ideal para rampas de acceso y garajes.

Millelegni 20mm es un material de lo más idóneo para la creación de pavimentos sobreelevados.

С помощью представленной в коллекции **Millelegni 20mm** можно обустроить открытые площадки, придавая им высокую эстетическую ценность и не поступаясь какими-либо техническими характеристиками.

Благодаря особым свойствам представленная в коллекции **Millelegni 20mm** гармонирует с окружающей средой. С ее помощью можно легко проложить надежные дорожки и переходы вне помещений.

Представленная в коллекции **Millelegni 20mm** отличается высокой прочностью, а потому идеально подходит для обустройства помещений общественных зданий и прилегающих территорий.

Представленная в коллекции **Millelegni 20mm** легко укладывается на траву, песок и щебень.

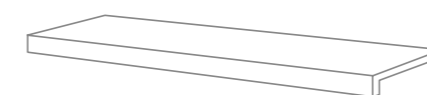
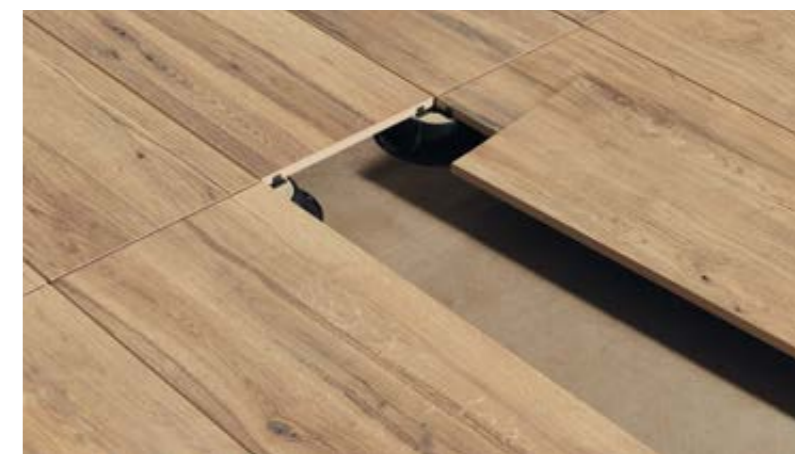
Укладка на клей поверх стяжки позволяет обустроить территорию для проезда на промышленных и коммерческих предприятиях. Идеально подходит для наклонных въездов и гаражей.

Представленная в коллекции **Millelegni 20mm** идеально подходит для монтажа фальшполов.

002 SCOTTISH OAK



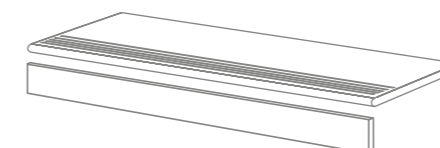
40x120 - 15^{3/4}" x 47^{1/4}"
E37Q Nat. Rett. ● 89



GRADONE - STEP
33x120x5 (12^{15/16}" x 47^{1/4}" x 1^{15/16}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FF 002 SCOTTISH OAK ● 98

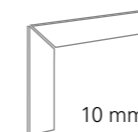


ANGOLARE DX/SX - CORNER TILE DX/SX
33x120x5 (12^{15/16}" x 47^{1/4}" x 1^{15/16}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FG / E9FH 002 SCOTTISH OAK ● 1011

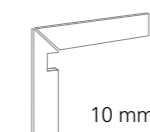


GRADINO - STAIR TREAD
33x120 (12^{15/16}" x 47^{1/4}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FN 002 SCOTTISH OAK ● 97

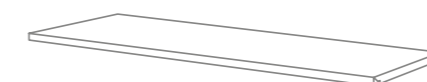
ALZATA - RISER
16,5x120 (6^{1/2}" x 47^{1/4}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FJ 002 SCOTTISH OAK ● 61



BATTISCOPIA SCALA DX/SX
TREAD SKIRTING DX/SX
7,5x60x60 (2^{15/16}" x 23^{5/8}" x 23^{5/8}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FA / E9FC 002 SCOTTISH OAK ● 42



BATTISCOPIA SCALA DX/SX
TREAD SKIRTING DX/SX
7,5x60x60 (2^{15/16}" x 23^{5/8}" x 23^{5/8}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FD / E9FE 002 SCOTTISH OAK ● 42



TERMINALE - ENDINGPIECE
33x120x2,5 (12^{15/16}" x 47^{1/4}" x 1^{15/16}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FK 002 SCOTTISH OAK ● 98



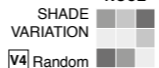
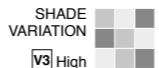
ANGOLO TERMINALE DX/SX
ENDINGPIECE CORNER DX/SX
33x120x2,5 (12^{15/16}" x 47^{1/4}" x 1^{15/16}")
Pcs. Box. 1 - ML x Box 1,20
E9FL / E9FM 002 SCOTTISH OAK ● 1011

PEZZI SPECIALI 20MM

trims - piezas especiales - formteile - piezas especiales - специальные изделия

CARATTERISTICHE TECNICHE		NORMA	VALORI	
Technical Features - Caracteristiques Techniques - Technische Eigenschaften Technische Eigenschaften - Características Técnicas - Технические Характеристики		Standard - Norme Norm - Norma - Norma	Value - Valeur Vorgabe - Valor - Средние	
	PLANARITÀ Flatness - Planéité - Ebenflächigkeit - Planaridad - Плоскостность	UNI EN ISO 10545/2	± 0,26% / ± 1,5MM	
		ASTM C485 CALIBRATED ± 0,75% (MAX ± 0,09 IN)	-	
	ASSORBIMENTO D'ACQUA (VALORE MEDIO IN %) Water absorption (Average value expressed in %) - Absorption d'eau (Valeur moyenne en %) Wasseraufnahme (Durchschnittswert in %) - Absorción de agua (Valor medio en %) Поглощение воды	UNI EN ISO 10545/3	CONFORME	
		ASTM C373	COMPLIANT	
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistance a la flexion - Biegefestigkeit Resistencia a la flexion - Прочность на изгиб	UNI EN ISO 10545/4	20MM	≥ 50 N/MM ²
				≥ 50 N/MM ²
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance à la rupture - Bruchlast Resistencia a la rotura - Разрывное усилие	UNI EN ISO 10545/4	≥ 2000 N	≥ 4000 N
		ASTM C648	250 LBS	700 LBS
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Resistencia a las heladas - Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12	CONFORME	
		ASTM C1026	UNAFFECTED	
	RESISTENZA CHIMICA AD ALTE E BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E BASI Chemical resistance to high and low acid and basic concentrations Résistance chimique aux hautes et basses concentrations d'acides et de bases Chemikalienfestigkeit bei hohen und niedrigen Konzentrationen von Säuren und Basen Resistencia química con concentraciones altas y bajas de ácidos y bases Химическая стойкость к высоким и низким концентрациям кислот и щелочей	UNI EN ISO 10545/13	GA - GLA - GHA	
		ASTM C-650	UNAFFECTED	
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	5	
		CTI 81-7D	NO EVIDENT VARIATION	
	COEFFICIENTE DI ATTRITO Slip resistance - Coefficient de glissement - Rutschfestigkeit Barfußbereich Coeficiente de atrito medio - Коэффициент трения	DIN 51130	NATURALE	20MM
		DIN 51097	R10	R11
		ANSI A 137.1- 2012 DCOF (SECTION 9.6)	B (A+B)	C (A+B+C)
		B.C.R.A.	WET ≥ 0,42	WET ≥ 0,42
		AS 4586: 2013 Slip resistance classification of new pedestrian surface materials	≥ 0,40	≥ 0,40
		BS 7976-2: 2002 Pendulum testers	P2	P4
		ENV 12633-2006 Method of determination of unpolished and polished slip/skid resistance value	< 36 High Slip potential	> 36 Low Slip potential

Per maggiori chiarimenti sui dati tecnici e sulla garanzia consultare il catalogo generale in vigore. - For further information on technical specifications, please consult our up-dated general catalogue. - Pour toutes informations supplémentaires sur les données techniques et sur les garanties, veuillez consulter le catalogue général en vigueur. - Für weitere Informationen über technische Daten und Garantie beziehen sie sich bitte auf den aktuellen Gesamtkatalog. - Para ultteriores informaciones sobre los datos técnicos y la garantía, vease el catalogo general en vigor. - Более подробную информацию о технических данных и гарантии смотрите в действующем сводном катал.



NOCE

Formato Size Format Format Tamaño Формат cm	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Espesor Толщина mm	Pz. x Mq. Pieces x Sqm Pcs / M ² Stk. x Qm Pzs x Mc. Шт x Кв.М.	Pz. x Scat. Pieces x Box Pcs / Bte Stk. x Krt. Pzs x Caja Шт x Кор.	Mq. x Scat. Sqm x Box M ² / Bte Qm x Krt. Mc. x Caja Кв.М. x Кор.	Peso x Scat. Weight x Box Poids / Bte Gewicht x Krt. Peso x Caja Вес x Кор. Kg	Scat. x Pal. Boxes x Pal. Bte / Pal. Krt. x Pal. Cajas x Pal. Кор. x Подд.	Mq. x Pal. Sqm x Pal. M ² / Pal. Qm x Pal. Mc. x Pal. Кв.М x Подд.	Peso x Pal. Weight x Pal. Poids / Pal. Gewicht x Pal. Peso x Pal. Вес x Подд. Kg
30x120 Naturale	10	2,78	4	1,440	33,95	36	51,84	1222
20x120 Naturale	10	4,17	4	0,960	22,87	40	38,40	915
15x120 Naturale	10	5,56	6	1,080	25,44	42	45,36	1068
15x45 Diagonale Naturale	10	14,81	12 (6 sx + 6 dx)	0,810	20,53	40	32,40	821
40x120 Naturale 20MM	20	2,08	1	0,480	22,32	48	23,04	1071
30x30 Intarsio	10	11,11	5	0,450	10,90	60	27,00	654
30x30 Listelli	10	11,11	4	0,360	8,75	60	21,60	525





A series of horizontal lines for writing, consisting of 25 evenly spaced lines that span the width of the page.

EMIL
CERAMICA

Emilceramica is a brand of Emilceramica S.r.l. a socio unico	Sede Commerciale/Amministrativa
emilgroup.it/emilceramica emilgroup.it	Via Ghiarola Nuova, 29 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) - Italy T +39 0536 835111 - info@emilceramicagroup.it F (Italy) +39 0536 835958 - (Export) +39 0536 835490